
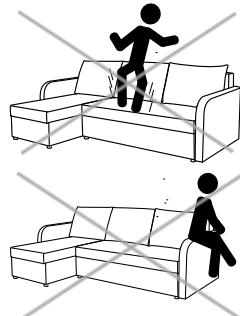

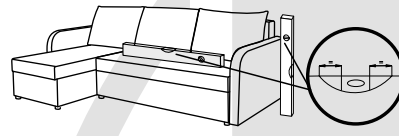

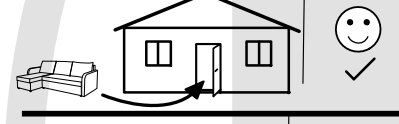
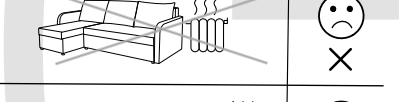
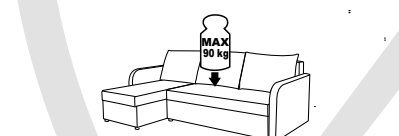
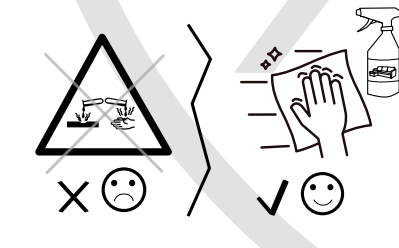
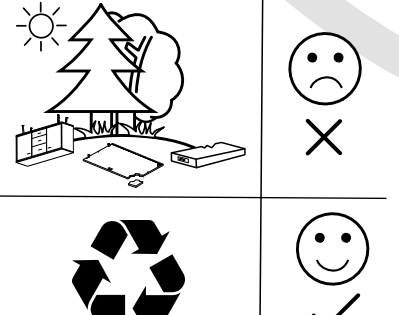


| | PL | EN | DE |
|--|---|--|--|
|  | <p>Przed montażem należy sprawdzić kompletność elementów, okuć i akcesoriów oraz zapoznać się z instrukcją montażu znajdującą się w paczce. Nie należy traktować mebla jako obiektu służącego do zabawy. Mebel powinien być użytkowany zgodnie z jego przeznaczeniem.</p> | <p>Before assembly, check the completeness of the parts, fittings, and accessories, and read the assembly instructions included in the package. The furniture should not be treated as a toy. The furniture must be used according to its intended purpose.</p> | <p>Vor der Montage überprüfen Sie die Vollständigkeit der Teile, Beschläge und Zubehörtteile und lesen Sie die in der Verpackung enthaltene Montageanleitung. Das Möbelstück darf nicht als Spielzeug behandelt werden. Das Möbelstück sollte gemäß seiner Bestimmung verwendet werden.</p> |
|  | <p>Nie należy skakać na meblu oraz siedzieć w miejscach do tego nieprzeznaczonych takich jak podłokietnik lub oparcie.</p> | <p>Do not jump on the furniture or sit in areas not intended for this purpose, such as the armrest or backrest.</p> | <p>Springen Sie nicht auf das Möbelstück und setzen Sie sich nicht auf Bereiche, die dafür nicht vorgesehen sind, wie z. B. die Armlehne oder die Rückenlehne.</p> |
|  | <p>Należy uniemożliwić dostępu do mebli, ich części montażowych oraz opakowania dzieciom lub osobom niepełnosprawnym intelektualnie. Powodem tego jest ryzyko powstania obrażeń lub uduszenia. Należy również uważać na ostre krawędzie mebla.</p> | <p>Access to the furniture, its assembly parts, and packaging should be restricted for children or individuals with intellectual disabilities. This is due to the risk of injury or suffocation. Care should also be taken to avoid sharp edges on the furniture.</p> | <p>Der Zugang zu den Möbeln, deren Montageteilen und der Verpackung sollte für Kinder oder Personen mit geistiger Behinderung verhindert werden. Der Grund dafür ist das Risiko von Verletzungen oder Erstickung. Es sollte auch auf scharfe Kanten des Möbelstücks geachtet werden.</p> |
|  | <p>W celu prawidłowego funkcjonowania należy ustabilizować mebel oraz wyrównać poziom i pion mebla.</p> | <p>To ensure proper functioning, the furniture must be stabilized and its level and vertical alignment adjusted.</p> | <p>Für eine ordnungsgemäße Funktion muss das Möbelstück stabilisiert sowie in der Waage und im Lot ausgerichtet werden.</p> |
|  | <p>Meble należy użytkować w pomieszczeniach zamkniętych i zabezpieczonych przed szkodliwymi wpływami atmosferycznymi oraz bezpośrednim działaniem promieni słonecznych. Temperatura powietrza w pomieszczeniach powinna mieścić się w granicach od 15°C do 30°C. Wilgoć względna w granicach 25-80 %.</p> | <p>Furniture should be used in enclosed spaces protected from harmful atmospheric influences and direct sunlight. The air temperature in the room should be between 15°C and 30°C, and the relative humidity should range from 25% to 80%.</p> | <p>Möbel sollten in geschlossenen Räumen verwendet werden, die vor schädlichen Witterungseinflüssen und direkter Sonneneinstrahlung geschützt sind. Die Raumtemperatur sollte zwischen 15°C und 30°C liegen, und die relative Luftfeuchtigkeit sollte sich im Bereich von 25% bis 80% bewegen.</p> |
|  | <p>Mebli nie należy ustawiać w odległości mniejszej niż 1 metr od czynnych grzejników lub innych źródeł ciepła.</p> | <p>Furniture should not be placed closer than 1 meter to active radiators or other heat sources.</p> | <p>Möbel sollten nicht näher als 1 Meter von aktiven Heizkörpern oder anderen Wärmequellen aufgestellt werden.</p> |
|  | | | |
|  | <p>Nie wolno stawiać na meblu ciężkich przedmiotów. Podczas użytkowania należy stosować się do podanych maksymalnych obciążeń mebla.</p> | <p>Do not place heavy objects on the furniture. During use, adhere to the specified maximum load limits of the furniture.</p> | <p>Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Möbelstück. Halten Sie sich während der Nutzung an die angegebenen maximalen Belastungsgrenzen des Möbelstücks.</p> |
|  | <p>Należy zapobiegać osadzeniu kurzu, brudu lub innego typu zanieczyszczeń na powierzchni mebla regularnie wycierając go suchą ściereczką lub szczotką z miękkim włosiem. W przypadku pojawienia się zabrudzeń w wyniku rozlania cieczy należy jak najszybciej odsączyć plamę ściereczką lub gąbką. Po odpowiednim wysuszeniu zalecamy użycie letniej wody i środka czyszczącego przeznaczonego do ręcznego prania tkanin. W celu pielęgnacji tkaniny nie należy używać żelazka. Ważne jest, żeby unikać nadmiernego tarcia powierzchni tkanin w celu zapobiegnięcia uszkodzenia jej struktury.</p> | <p>Dust, dirt, or other types of impurities on the furniture's surface should be prevented by regularly wiping it with a dry cloth or a soft-bristled brush. In the event of stains caused by liquid spills, promptly blot the stain with a cloth or sponge. After proper drying, we recommend using lukewarm water and a cleaning agent suitable for hand-washing fabrics. Do not use an iron for fabric maintenance. It is important to avoid excessive rubbing of fabric surfaces to prevent damage to their structure.</p> | <p>Staub, Schmutz oder andere Verunreinigungen auf der Oberfläche des Möbelstücks sollten durch regelmäßiges Abwischen mit einem trockenen Tuch oder einer Bürste mit weichen Borsten verhindert werden. Im Falle von Flecken durch Flüssigkeitsverschüttungen sollte der Fleck sofort mit einem Tuch oder Schwamm abgetupft werden. Nach dem Trocknen empfehlen wir die Verwendung von lauwarmem Wasser und einem Reinigungsmittel, das für die Handwäsche von Stoffen geeignet ist. Verwenden Sie kein Bügeleisen zur Pflege der Stoffe. Es ist wichtig, ein übermäßiges Reiben der Stoffoberflächen zu vermeiden, um Schäden an deren Struktur zu verhindern.</p> |
|  | <p>Materiały opakowaniowe oraz wypełniające powinno się utylizować stosując się do zasad segregacji wyrzucając je do pojemników na to przeznaczonych. W razie potrzeby meble powinny być utylizowane poprzez umieszczenie ich w pojemnikach na odpady wielkogabarytowe lub przewiezienie do miejsca na to przeznaczonego. W sytuacji gdy mebel nadaje się do użytku można go odsprzedać, podarować osobom potrzebującym lub przekazać organizacji charytatywnym.</p> | <p>Packaging and filling materials should be disposed of in accordance with waste segregation rules by placing them in designated containers. If necessary, furniture should be disposed of by placing it in large waste containers or transporting it to a designated location. If the furniture is still usable, it can be sold, donated to those in need, or given to charitable organizations.</p> | <p>Verpackungs- und Füllmaterialien sollten gemäß den Vorschriften zur Abfalltrennung in dafür vorgesehenen Behältern entsorgt werden. Falls erforderlich, sollten Möbel durch das Einwerfen in Container für Sperrmüll oder durch den Transport zu einem dafür vorgesehenen Ort entsorgt werden. Wenn das Möbelstück noch nutzbar ist, kann es weiterverkauft, bedürftigen Personen geschenkt oder an wohltätige Organisationen weitergegeben werden.</p> |



CZ

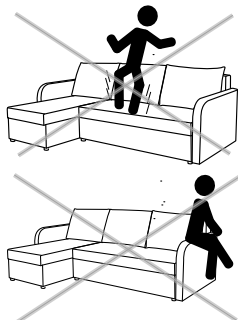
Před montáží je nutné zkontrolovat kompletnost dílů, kování a příslušenství a seznámit se s návodem k montáži, který je součástí balení. Nábytek by neměl být považován za předmět určený k zábavě. Měl by být používán v souladu se svým určením.

SK

Pred montážou je potrebné skontrolovať úplnosť dielov, kování a príslušenstva a oboznámiť sa s návodom na montáž, ktorý je súčasťou balenia. Nábytok by nemal byť považovaný za predmet určený na zábavu. Mal by sa používať v súlade so svojím účelom.

ES

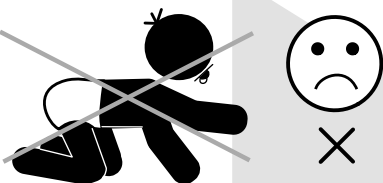
Antes de la instalación, debe comprobarse la integridad de las piezas, herrajes y accesorios, así como familiarizarse con las instrucciones de montaje que se encuentran en el paquete. El mueble no debe considerarse como un objeto para jugar. El mueble debe utilizarse conforme a su propósito.



Neskákejte na nábytek a nesedejte si na místa k tomu neurčená, jako jsou například područky nebo operadlo.

Neskáče na nábytok a nesadajte si na miesta na to neurčené, ako sú napríklad područky alebo operadlo.

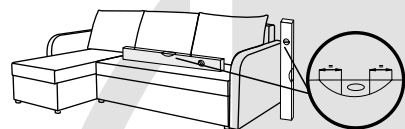
No salte sobre el mueble ni se siente en áreas no destinadas para ello, como el reposabrazos o el respaldo.



Je nutné zabránit přístupu dětí nebo osobám s mentálním postižením k nábytku, jeho montážním dílům a obalům. Důvodem je riziko zranění nebo udusení. Také je nutné dávat pozor na ostré hrany nábytku.

Je potrebné zabrániť prístupu detí alebo osôb s mentálnym postihnutím k nábytku, jeho montážnym dielom a obalom. Dôvodom je riziko zranení alebo udusenía. Je tiež potrebné dávať pozor na ostré hrany nábytku.

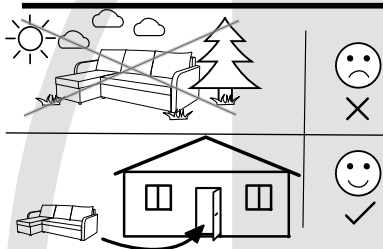
Se debe impedir el acceso a los muebles, sus partes de montaje y los envases a niños o personas con discapacidad intelectual. La razón de esto es el riesgo de lesiones o asfixia. También se debe tener cuidado con los bordes afilados del mueble.



Pro správné fungování je třeba nábytek stabilizovat a vyrovnat jeho úroveň i svislou osu.

Pre správne fungovanie je potrebné stabilizovať nábytok a vyrovnat' jeho úroveň a zvislosť

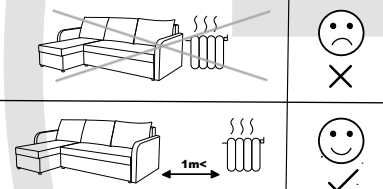
Para un funcionamiento adecuado, debe estabilizarse el mueble y nivelarse tanto en el nivel como en la vertical.



Nábytek by měl být používán v uzavřených prostorách chráněných před škodlivými vlivy počasí a přímým slunečním zářením. Teplota vzduchu v místnosti by měla být v rozmezí od 15°C do 30°C a relativní vlhkost v rozmezí 25-80 %.

Nábytok by mal byť používaný v uzavretých priestoroch chránených pred škodlivými vplyvmi počasia a priamym slnečným žiarením. Teplota vzduchu v miestnosti by mala byť v rozmedzí od 15°C do 30°C a relatívna vlhkosť v rozmedzí 25-80 %.

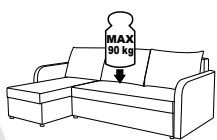
Los muebles deben utilizarse en espacios cerrados y protegidos de las influencias atmosféricas perjudiciales y de la luz solar directa. La temperatura del aire en la habitación debe estar entre 15°C y 30°C, y la humedad relativa debe estar entre el 25% y el 80%.



Nábytek by neměl být umístěn blíže než 1 metr od aktivních radiátorů nebo jiných zdrojů tepla.

Nábytok by nemal byť umiestnený bližšie ako 1 meter od aktívnych radiátorov alebo iných zdrojov tepla.

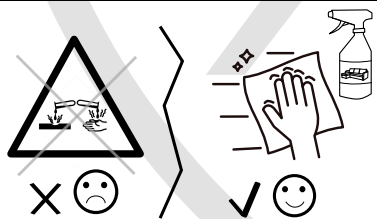
Los muebles no deben colocarse a menos de 1 metro de radiadores activos u otras fuentes de calor.



Na nábytek nesmí být pokládány těžké předměty. Při používání je nutné dodržovat uvedené maximální zatížení nábytku.

Na nábytok sa nesmú kladť ťažké predmety. Pri používaní je potrebné dodržiavať uvedené maximálne zaťaženia nábytku.

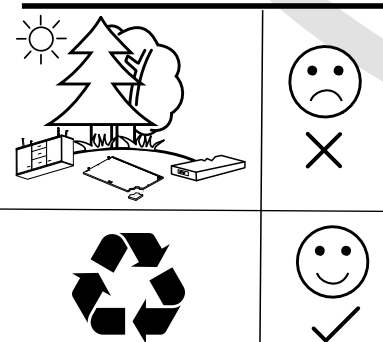
No se deben colocar objetos pesados en el mueble. Durante su uso, debe respetarse la carga máxima indicada para el mueble.



Usazování prachu, nečistot nebo jiných typů znečištění na povrchu nábytku je třeba zabránit pravidelným otíráním suchým hadříkem nebo kartáčem s měkkými štětinami. V případě znečištění způsobeného rozlitím kapaliny je nutné skvrnu co nejrychleji osuší hadříkem nebo houbou. Po vysušení doporučujeme použít vlažnou vodu a čisticí prostředek vhodný pro ruční praní textilií. Pro údržbu textilií nepoužívejte žehličku. Je důležité vyhnout se nadměrnému tření povrchu textilií, aby nedošlo k poškození jejich struktury.

Usadzowaniu prachu, špiny alebo iných typov nečistôt na povrchu nábytku je potrebné predchádzať pravidelným utieraním suchou handričkou alebo kefkou s jemnými štětinami. V prípade znečistenia spôsobeného rozliatím tekutiny je potrebné skvrnu čo najrýchlejšie vysušiť handričkou alebo houbkou. Po dôkladnom vysušení odporúčame použiť vlažnú vodu a čistiaci prostriedok vhodný na ručné pranie textílií. Na údržbu textílií nepoužívajte žehličku. Je dôležité vyhnúť sa nadmernému treniu povrchov textílií, aby nedošlo k poškodeniu ich štruktúry.

Se debe evitar la acumulación de polvo, suciedad u otros tipos de impurezas en la superficie del mueble limpiándolo regularmente con un paño seco o un cepillo de cerdas suaves. En caso de manchas causadas por derrames de líquidos, se debe absorber rápidamente la mancha con un paño o esponja. Después de secar adecuadamente, recomendamos usar agua tibia y un detergente adecuado para el lavado a mano de telas. No utilice una plancha para el mantenimiento de las telas. Es importante evitar frotar excesivamente las superficies de las telas para evitar dañar su estructura.



Obalové a výplňové materiály by měly být likvidovány v souladu s pravidly třídění odpadu a vhažovány do k tomu určených kontejnerů. V případě potřeby by měl být nábytek likvidován umístěním do kontejnerů na objemný odpad nebo odvezením na místo k tomu určené. Pokud je nábytek stále použitelný, lze jej prodat, darovat potřebným osobám nebo předat charitativním organizacím.

Obalové a výplňové materiály by mali byť likvidované v súlade s pravidlami triedenia odpadu a mali by sa vyhodiť do na to určených kontajnerov. V prípade potreby by mal byť nábytok likvidovaný umiestnením do kontajnerov na objemný odpad alebo odvezením na miesto určené na tento účel. Ak je nábytok ešte použiteľný, môže byť predaný, darovaný potrebným osobám alebo odovzdaný charitatívnym organizáciám.

Los materiales de embalaje y relleno deben eliminarse siguiendo las reglas de reciclaje, arrojándolos a los contenedores destinados a tal fin. Si es necesario, los muebles deben eliminarse colocándolos en contenedores para residuos voluminosos o transportándolos a un lugar destinado a este propósito. Si el mueble sigue siendo utilizable, puede venderse, regalarse a personas necesitadas o donarse a organizaciones benéficas.